4,00 € Deutschland · Ausland 4,20 € · CHF 7,80 · PLZ 23,20 · DKK 35
15. Jahrgang 30736

HEIMKINO Testmagazin

HEIMKINO®

2/2008 Großbild • DVD • Blu-ray • HD DVD

HDTV
aufnehmen + erleben

- 6 Settopboxen mit HDTV-Aufnahme
- Neue Full-HD-Fernseher von Panasonic und Planar
- HD-DVD-Player Toshiba HD-EP35

Full-HD-Beamer

Epson EMP-TW2000
- LCD-Projektor mit neuem D7-Panel

Marantz VP-15S1
- Preishit der Referenzklasse

Frontsurround
KEF KIT-120: Kinosound mit nur zwei Boxen

HEIMKINO Award 2007
Wir küren die schönsten Heimkinos unserer Leser

Kristallklar
Elacs neue 240er-Serie mit Kristallmembran

PowerPack

Vor-/End-Kombi von Rotel

Wohnraum-Box
Schickes 5.1-Set von Nubert

Souveräner Sound
AV-Receiver NAD T765

48 Filmrezensionen
12 x HD DVD, 12 x Blu-ray, 24 x DVD

HEIMKINO AWARD

Die besten Heimkinos 2007

Die Oscar-Verleihung für den besten Film, den besten Schauspieler, Kameramann, die beste Regie oder die schönste Filmmusik hat Konkurrenz bekommen: Bereits seit 2001 verleiht HEIMKINO den Award für die besten Heimkinos Deutschlands und Europas.

Machen Sie mit:

Auch wenn Ihr Heimkino im Jahr 2007 nicht zu den Gewinnern gehört, sollten Sie sich nicht entmutigen lassen und sich für den Award 2008 bewerben. Senden Sie Bilder und Skizzen Ihres Privatkinos an

Michael E. Brieden Verlag GmbH
HEIMKINO-Award 2008
Gartroper Straße 42
47138 Duisburg

oder per E-Mail an

heimkino@brieden.de

Die Redakteure von HEIMKINO werden die interessantesten Kinos persönlich mit einem Fototeam besuchen. Einsendeschluss für den HEIMKINO-Award 2008 ist der 30.09.2008

Prämiert wurden die jeweils besten Leser-Heimkinos in den Kategorien „Bester Klang", „Bestes Bild", „Beste Handwerkliche Ausführung", „Beste Detaillösung" und „Beste Preis-Leistung". Dazu wurden fünf professionell durchgeführte Installationen mit dem HEIMKINO-Award ausgezeichnet.

Der HEIMKINO-Award 2007

Sie erinnern sich? In HEIMKINO 2/2007 haben wir zum großen Privatkino-Wettbewerb aufgerufen. Wir haben Sie aufgefordert, uns Ihre ganz privaten und in Eigenleistung entstandenen Heimkinos zu präsentieren. Aus allen Einsendungen haben wir die gelungensten Heimkinos in sechs Leserkategorien und sechs Profiklassen ausgewählt und mit dem HEIMKINO-Award 2007 ausgezeichnet. Die offizielle Preisverleihung fand am 15.12.2007 in den Redaktionsräumen der HEIMKINO in Duisburg statt.

Riesige Resonanz

Rund 500 Einsendungen per Post oder E-Mail erreichten die Redaktion bis zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe. Wie in den Vorjahren waren wir auch in diesem Jahr wieder vom Ideenreichtum, der unglaublichen Qualität und Vielfalt der Detaillösungen und der handwerklichen Perfektion Ihrer privaten Lichtspielhäuser mehr als beeindruckt . Und wieder ist uns die Auswahl der diesjährigen Gewinner aufgrund des enormen Zuspruches und nochmals gestiegenen Qualität Ihrer Heimkinos nicht leichtgefallen. Sollten Sie diesmal nicht zu den Gewinnern gehören, lassen Sie sich nicht entmutigen. Die nächste Chance kommt bestimmt, denn wir sichten schon jetzt die besten Heimkinos für den HEIMKINO-Award 2008. Machen Sie weiter so! Einsendeschluss ist übrigens am 30.09.2008!

Insgesamt konnte die Redaktion zehn von zwölf glücklichen Gewinnern in Duisburg begrüßen. Für die Besucher wie für das Redaktionsteam sollte der 15. Dezember 2007 ein schöner Tag werden, der allen noch lange in Erinnerung bleibt

Heimkinofans unter sich: Schon vor der Award-Verleihung kamen die Gewinner schnell ins Gespräch

Gespannt verfolgen unsere Gäste der Audio-/Video-Vorführung im großen HEIMKINO-Testkino

HEIMKINO-Award

Bester Ton:	Jan T. aus Marktredwitz
Bestes Bild:	Pascal M. aus Sachseln (CH)
Beste Detaillösung:	Adrian A. aus Karlsruhe
Beste Handwerkliche Ausführung:	Olly K. aus Maisprach (CH)
Beste Wohnraumintegration:	Tom und Anja S. aus München
Beste Preis-Leistung:	Martin R. aus Herne

Profi-Award

Kategorie Ton:	Art & Voice, Hannover
Kategorie Bild:	Heimkino Aktuell, Herne
Kategorie Integration:	Auditorium, Hamm
Kategorie Spezialinstallation:	Heimkino+Sound, Oberhausen
Kategorie Handw. Ausführung:	JBS Südwest, Bernkastel
Kategorie Detail:	Sound Reference, Gräfelfing

HEIMKINO-Award „Bester Ton“

Jan T. aus Marktredwitz

Was uns im Frühjahr 2007 in der bayerischen Gartenlaube erwartete, hatten wir so nicht für möglich gehalten. Neben dem einladenden Ambiente, auf das die Bauherren Jan und Vater Detlef besonders viel Wert legten, wusste dieses Kino vor allem durch seine exzellente Soundperformance des perfekt zusammengestellten Infinity-Lautsprechersets zu überzeugen, das von der leistungsstarken Denon-Kette angetrieben wurde.

HEIMKINO-Award „Bestes Bild“

Pascal M. aus Sachseln (Schweiz)

Die kompromisslose Bildqualität ist das absolute Highlight des direkt am Sarner See gelegenen, etwa 21 Quadratmeter großen Privatkinos von Pascal M. Um dies zu erreichen, waren insgesamt sieben verschiedene Projektoren und unzählige Zuspieler vonnöten, unter denen der Schweizer schließlich das stimmigste System zusammenstellte. Diesen Aufwand belohnen wir mit dem HEIMKINO-Award 2007.

FERNSEHEN MIT METZ –
IMMER ERSTKLASSIG

OLED-Klartextanzeige

Drehbarer Tischfuß

Sensor-Bedienfelder

*Nachrüstsatz lieferbar ab ca. 05/2008
Ausstattung und Lieferfähigkeit modellabhängig

HDTV | FULL HD | FESTPLATTEN-RECORDER* | JPEG FOTO-ANZEIGE (USB) | DIGITAL-MODUL-SYSTEM | MECAVISION HD+

METZ **PRIMUS**

Wenn besondere Ansprüche zur Selbstverständlichkeit werden, ist es ein Metz LCD-TV. Metz Primus mit integriertem HDTV-Empfang in beeindruckender mecavisionHD+ Schärfe auf dem hochauflösenden 106 cm Full HD-Panel garantiert ein fantastisches TV-Erlebnis. Hochwertigste Materialien wie der massive, gebürstete Aluminiumsockel, das in seiner Materialität einzigartige Gehäuse aus Holz und Metall und die ganzflächige, entspiegelte Kontrastfilterscheibe belegen seine außergewöhnliche Wertigkeit. Natürlich nur im kompetenten Fachhandel – überzeugen Sie sich und trauen Sie Ihren Augen.

TECHNISCHE PERFEKTION | SICHER IN DIE ZUKUNFT | BEDIENFREUNDLICHKEIT | BEQUEMER SERVICE | QUALITÄT „MADE IN GERMANY"

www.metz.de

HEIMKINO-Award „Beste Detaillösung“

Adrian A. aus Karlsruhe

Zunächst wurde das heute bewohnte Haus nur danach ausgesucht, ob hier auch ein Heimkino entstehen konnte. Anschließend plante der 33-jährige Filmfan sein Kino bis ins kleinste Detail. Besonders gut gefiel uns das durchdachte Ab- und Zuluftsystem, das für eine perfekte Luftzirkulation im Filmbetrieb sorgt. Dank der intelligenten Konstruktion wird selbst die Heizungswärme perfekt im Raum verteilt.

HEIMKINO-Award „Handwerkliche Ausführung“

Olly K. aus Maisprach (Schweiz)

So etwas bekommen selbst erfahrene HEIMKINO-Redakteure nicht oft zu Gesicht. Was Olly K. hier geschaffen hat, kann mit Fug und Recht als Heimkinotraum bezeichnet werden. Aus Holz und Pappe entstand hier die Kommandobrücke der „Nautilus“ aus dem Klassiker „20.000 Meilen unter dem Meer“, die der Schweizer detailgetreu nachbaute. Wann das keinen HEIMKINO-Award wert ist?

marantz®

www.marantz.de

Neue Freunde dank VP-15S1.

Wer „Großes Kino“ möchte, ist mit dem brandneuen VP-15S1 bestens beraten. Dank der Full-HD DLP®-Technologie liefert der neue VP-15S1 gestochen scharfe Bilder in einer noch nie dagewesenen Dimension, die echtes Kinoerlebnis Wirklichkeit werden lässt.

audiovision HIGHLIGHT „Er gehört zweifelsfrei zu den besten Full-HD-Projektoren, die man derzeit bekommt.“ *Audiovison 11/07*

Full-HD DLP®-Videoprojektor **VP-15S1**

because music matters

Der Händler in Ihrer Nähe:

01067 **Dresden**, Radio Körner, Könneritzstr. 13 | 01189 **Dresden**, Cimerus Klang- und Designobjekte, Karlsruher Str. 148 | 09112 **Chemnitz**, Raum & Klang, Agricolastr. 67 | 10623 **Berlin**, King Music, Uhlandstr. 20/25 | 10999 **Berlin**, Boxen Gross, Oranienplatz 5 | 15745 **Wildau**, Media@home, Chausseestr. 1/A 10-Center | 36151 **Burghaun**, Euroton OHG, Querstraße 4a | 46149 **Oberhausen**, Heimkino + Sound GmbH, Heidstraße 21–23 | 54290 **Trier**, Hifi Kohr + Roensch GmbH, Jüdemerstr. 28–32 | 60318 **Frankfurt**, Die Hifi Profis, Eschenheimer Tor 2 | 64283 **Darmstadt**, Die Hifi Profis, Grafenstr. 29 | 80339 **München**, Saturn Center Theresienhöhe, Schwanthalerstr. 115 | 82166 **Gräfelfing**, sound reference Handels-GmbH & Co. KG, Pasinger Str. 16 | 91522 **Ansbach-Brotswinden**, Klang und Vision, Gosbertstr. 35 | 99817 **Eisenach**, Multivisionen, Rennbahn 14

Mehr Infos: info@marantz.de | Telefon: + 49 541 404 6630

Die Dreil

HEIMKINO-Award „Beste Wohnraumintegration“

Anja und Tom S. aus München

Der zuvor als Schlafzimmer genutzte Raum von Anja und Tom S. aus München ist tagsüber ein Wohlfühlraum, der in nichts an ein Lichtspielhaus erinnert. Auf Knopfdruck verwandelt er sich dann in ein gemütliches Heimkino: Die Leinwand fährt aus der Decke, die Verdeckklappe des Beamers in der Abkofferung öffnet sich, und die InWall-Lautsprecher laufen zur Höchstform auf. Also: Film ab!

HEIMKINO-Award „Beste Preis-Leistung“

Martin R. aus Herne

Auch wenn Ehefrau Ulrike anfangs skeptisch war, hat Martin R. sein Wort und den Bau des Kinos so kostengünstig wie nur möglich gehalten. Neben der zum Großteil bereits vorhandenen Elektronik mussten nur noch Investitionen für Holz, Schrauben, Farbe und Teppich ausgegeben werden, die der Westfale fast ausschließlich aus Angebotsware zusammenstellte und so beweist, dass der Traum vom eigenen Kino nicht unbezahlbar ist.

„Mehr Klang fürs Geld ist praktisch nicht möglich!“ *

THX ULTRA 2

HEIMKINO Highlight

Einführungspreis ab **€ 3.990,–**

TEUFEL SYSTEM 9 THX® ULTRA 2

- Professionelles THX Ultra 2 HiTech-Heimkino-Set der Extraklasse
- Das Nonplusultra des Heimkinosounds – der neue Maßstab der Besten
- Zahlreiche technische Raffinessen sorgen für eine unvorstellbar brillante und kraftvolle Soundqualität
- Kompakter THX Ultra 2-Subwoofer mit zwei 300 mm-Neodym-Tieftönern und volldigitaler Class-D-Endstufe
- 1.200 Watt Musikleistung
- Designstarke, extrem edle Ausführung mit schwarzem Klavierlack und Aluminiumprofilen
- Hochwertigste Verarbeitung

Tiefe total:
Der Subwoofer liefert mit zwei übereinander angeordneten 300 mm-Neodym-Tieftönern einen gewaltigen Schalldruck.

Optische und akustische Leckerbissen:
Die neu entwickelten Flachmembran-Chassis lassen störenden Reflexionen keine Chance.

Area DVD 11/2007: „Konkurrenzlos: Sensationelle akustische Leistung zum Schnäppchenpreis“ – MASTERPIECE

Video 11/2007: „Zu diesem Preis ein klarer Kauftipp!“, Testurteil: sehr gut, Preis/Leistung: hervorragend

HD-TV 11/12 2007: „Pures Heimkino-Vergnügen“, Testurteil: sehr gut

***HEIMKINO 10/2007:** „Mehr Klang fürs Geld ist praktisch nicht möglich.“, Preis/Leistung: hervorragend, Gesamtnote: 1+, Referenzklasse, HIGHLIGHT!

TEUFLISCHE VORTEILE

- **Teuflisch günstig:** Direktkauf ab Werk
- **Teuflisch testen:** 8 Wochen Probehören zu Hause
- **Teuflisch fair:** 8 Wochen Rückgaberecht
- **Teuflisch sicher:** 12 Jahre Garantie für Lautsprecher, 2 Jahre für Elektronik/Endstufen
- **Teuflisch bezahlbar:** Leichtkauf-Raten

Teufel

www.teufel.de

Die ganze Lautsprecher-Welt für Heimkino • Multimedia • HiFi

Lautsprecher Teufel GmbH • Gewerbehof Bülowbogen • Bülowstr. 66 • 10783 Berlin • Telefon (030) 300 9 300 • info@teufel.de

LISTEN TO YOUR EYES.

Design Art Home Cinema by LG.

LG Life's Good

Ein Schmuckstück für Ihr Zuhause: Die LG Home Cinema-Anlage der Design Art Serie verknüpft elegante Linienführung, glänzende Oberflächen und perfekte Technik zu einer vollendeten Komposition. Für einen bleibenden Eindruck - dabei hat der Film noch nicht einmal begonnen. **LG. Life's Good.**

www.lge.de

Profi-Kategorie „Bester Ton“

Art & Voice, Hannover

Wie man aus einem kargen Kellerraum ein absolut klangstarkes Filmtheater macht, hat das Art & Voice-Team um Jörg Erwin in diesem Beispiel bewiesen, welches wir mit dem HEIMKINO-Award auszeichnen. Neben den speziell für diesen Einsatz kreierten Schallwandlern nebst drei Subwoofern sorgt hier vor allem die agile Audionet/Vincent-Kombi für druckvollen Heimkinosound.

Profi-Kategorie „Bestes Bild“

Heimkino Aktuell, Herne

Je größer die Leinwand, desto schwieriger ist die perfekte Bilddarstellung. Diese Regel scheint Michael Ornot von Heimkino Aktuell in Herne allerdings außer Kraft gesetzt zu haben, wie die Performance in seinem riesigen Vorführkino im westfälischen Herne beweist. Das ist aber nicht alles, denn in den weiteren Demonstrationen zeigen die Videospezialisten hier auch weitere Leinwand-/Beamer-Kombinationen für nahezu jeden Einsatzzweck.

Profi-Kategorie „Wohnraumintegration“

Auditorium, Hamm

Wie im Vorjahr geht dieser Preis erneut nach Hamm! Mit einer einfachen wie cleveren Lösung lässt sich das Heimkinosystem in diesem Fall auf Wunsch komplett verbergen. Der Clou ist die durchdachte TV-Halterung, die aus einem Metallrahmen besteht, welche den riesigen Flachfernseher trägt und auf einer Schiene geführt wird. Soll das Kino nicht zu sehen sein, kann der Plasma einfach hinter einen speziell für diesen Einsatz gebauten Schrank „geschoben“ werden.

Profi-Kategorie „Spezialeinbau“

Heimkino+Sound, Oberhausen

Wieder einmal trumpfen die Oberhausener durch eine geniale Heimkinolösung auf, die zu Recht mit dem Award belohnt wurde. Der Auftrag: Ein Schwimmbad mit Großbild und Sound zu bestücken! Kein Problem, so verschwindet das komplette Equipment samt Lautsprecher einfach in der Decke. Während die Leinwand auf Knopfdruck aus selbiger fährt, erfolgt die Projektion über ein ausgeklügeltes Spiegelsystem Richtung Projektionsfläche.

Profi-Kategorie „Handwerkliche Ausführung“

JBS-Heimkino Südwest, Bernkastel

Wie man in gerade einmal acht Tagen ein Lichtspielhaus der Extraklasse baut, haben die Heimkino-profis von JBS-Südwest bewiesen. Hier stimmt wirklich alles: So befinden sich die drei Frontlautsprecher nebst zwei Subwoofern hinter der akustisch transparenten leinwand, während die Effektboxen in die Wände eingelassen wurden. Zudem besticht das Kino durch perfekt aufeinander abgestimmte Komponenten und sein gemütliches Ambiente. Wir sagen: Hut ab!

Profi-Kategorie „Detaillösung“

Sound Reference, Gräfelfing

In diesem Fall hatte das Team um Christian Besold die Aufgabe, den Wohnraum so zu gestalten, dass tagsüber nichts an ein Kino erinnert. Gesagt, getan: So befindet sich auch hier das gesamte Equipment in der Decke. Der Clou ist der elektrische Beamerlift, der diesen erst dann zum Vorschein bringt, wenn der richtige Knopf auf der Fernbedienung gedrückt wurde. Ist der Film beendet, verschwinden Leinwand und Projektor dann wieder unsichtbar in ihrer Behausung.